

## REGOLAMENTO DEL CAMPEGGIO CA.STELLA & CAMPING DEL MONTE SAN GIORGIO SAGL

Tutti i riferimenti di tipo personale s'intendono sempre relativi a entrambi i sessi. Ca.Stella-Camping del Monte San Giorgio è parte dell'azienda sociale Ca.Stella & Camping del Monte San Giorgio Sagl.

Peso massimo del camper/roulotte: 5 tonnellate.

### Art. 1 Scopo e campo di applicazione

Il presente regolamento definisce le condizioni di utilizzo di Ca.Stella-Camping del Monte San Giorgio. Esso si applica a tutti i campeggiatori come pure a qualunque persona che si trovi all'interno del campeggio. Alcune condizioni supplementari a completamento del presente regolamento saranno applicate ai campeggiatori stagionali.

### Art. 2 Gestione

Ca.Stella & Camping del Monte San Giorgio Sagl è rappresentato dal suo gerente. Egli è responsabile dell'inventario del terreno delle installazioni nonché dell'applicazione del regolamento. I suoi ordini e le sue direttive devono essere rigorosamente rispettati.

### Art. 3 Accettazione

Il campeggio è aperto a tutti. Tuttavia, il gerente può rifiutare l'accesso al campeggio senza obbligo di motivazione. Non sono ammesse le persone prive di domicilio legale. Si esclude l'eventuale domicilio presso il campeggio. Il gerente può richiedere un documento d'attestazione del domicilio. L'età minima è quella prescritta da ogni campeggio (16-18 anni). I minori di 16 anni sono ammessi solo se accompagnati da un adulto che se ne assuma la responsabilità. Eventuali deroghe sono consentite solo con l'approvazione del gerente.

### Art. 4 Installazioni

Il termine installazione comprende indistintamente tende, roulotte o camper. Sono vietate le recinzioni di qualunque genere, le modifiche delle caratteristiche del suolo e qualunque altra installazione di tipo fisso. Previo consenso esplicito del gerente e conformemente alle sue direttive, è possibile scavare eventuali canaletti, a condizione di ricoprirli prima della partenza.

**\*È vietato l'uso di qualsiasi tipo di stufa o riscaldamento all'interno dei tepee e delle tende Safari. Eventuali danni causati dal non rispetto di tale disposizione saranno a carico dell'ospite.**

### Art. 5 Prezzi, tasse, sconti, arrivi, partenze, prenotazioni e cancellazione

Il listino prezzi in vigore, gli orari di apertura, le norme di sicurezza e i numeri di emergenza sono affissi alla ricezione e comunicati sul sito.

Ogni visitatore deve obbligatoriamente registrarsi presso la ricezione sia al momento dell'arrivo (check-in) e presentare un documento d'identificazione, sia al momento della partenza (check-out) per saldare il soggiorno nel caso di necessità.

Per beneficiare di uno sconto "socio", il cliente deve presentare spontaneamente la propria tessera al momento dell'arrivo al check-in. **Non sarà più possibile effettuare sconti ed eventuali rimborsi a fattura emessa.**

In alta stagione, sarà addebitata un'eventuale notte supplementare qualora la partenza avvenga dopo le 12. Tra le ore 22:30 e le ore 7, non sono autorizzati né arrivi né partenze.

Il check-out dal campeggio (per campers, roulotte e tende) deve essere effettuato al massimo entro le ore 12:00. Per i Tepee e le tende safari check-out entro le ore 10:00 e check-in dalle ore 15:00 alle 15:30 in base agli orari di apertura della Reception (visibili sul sito).

### Prenotazioni:

Il prezzo del soggiorno è esigibile prima dell'inizio del soggiorno e deve essere saldato entro il giorno precedente la partenza.

- La prenotazione al Campeggio è da considerarsi confermata solo a fronte di una conferma di prenotazione ricevuta da parte della reception;
- Per rendere definitiva la prenotazione, è richiesto il versamento di una caparra massima di CHF 300.00. Gli importi minori verranno completamente saldati in fase di prenotazione;
- Le prenotazioni possono essere modificate gratuitamente fino a 30 giorni prima dell'arrivo, dopodiché verrà addebitato l'intero periodo prenotato, così come l'arrivo posticipato o la partenza anticipata;
- In caso di mancato rispetto della prenotazione da parte dell'ospite (annullamento tardivo, non arrivo, impedimento dovuto a malattia, infortunio o altre cause) Ca.Stella & Camping del Monte San Giorgio Sagl tratterà l'intero importo della prenotazione.

**Si consiglia pertanto di stipulare un'assicurazione annullamento viaggio presso una compagnia assicurativa.**

### Cancellazione:

- A. Le richieste devono pervenire solo per iscritto;
- B. In caso di cancellazione, interruzione del soggiorno e/o partenza anticipata è escluso qualsiasi rimborso (caparra o pagamento totale), comprese le tasse di soggiorno ed elettricità forfettaria;
- C. Fino a 30 giorni prima dell'arrivo, non verranno richieste spese di annullamento;
- D. Da 8 a 29 giorni prima, verrà trattenuto un importo di CHF 50.00 per spese Amministrative;
- E. Da 0 a 7 giorni prima, verrà trattenuto l'intero importo già versato;
- F. L'importo versato non verrà rimborsata nel caso di cancellazione dell'ultimo minuto o della modifica della durata del soggiorno.

**Si consiglia pertanto di stipulare un'assicurazione annullamento viaggio presso una compagnia assicurativa.**

### Art. 6 Parcella, assegnazione e dimensioni

Il gerente assegna la parcella tenendo conto, per quanto possibile, delle esigenze del campeggiatore. Nel caso in cui il personale non sia presente alla ricezione, il campeggiatore ha la possibilità di sistemarsi in via provvisoria, senza tuttavia acquisire il diritto di restare definitivamente nella parcella prescelta. I cambi di parcella definitivi vanno concordati e devono essere autorizzati dalla reception.

### Art. 7 Tende, roulotte e camper non occupati

Lo stazionamento d'installazioni non abitate a Ca.Stella-Camping del Monte San Giorgio è autorizzato solo previo accordo del gerente sulle parcelle destinate a tale scopo e dietro pagamento della tassa corrispondente. Ca.Stella & Camping del Monte San Giorgio Sagl declina qualunque responsabilità per eventuali danni.

### Art. 8 Visitatori

I visitatori di Ca.Stella - Camping del Monte San Giorgio devono essere obbligatoriamente segnalati alla ricezione. Le tasse relative ai visitatori devono essere pagate in anticipo. Tra le ore 22:30 e le ore 7, i visitatori non sono ammessi.

I clienti sono responsabili del pagamento della tassa visitatori come pure del rispetto del regolamento da parte degli stessi.

### Art. 9 Animali domestici

In linea di principio, gli animali domestici sono ammessi, con un massimo di due animali per installazione. I proprietari devono fare in modo che gli animali non disturbino gli altri campeggiatori né sporchino il campeggio o le infrastrutture. Gli animali non sono ammessi nei locali dei servizi igienici. È vietato lasciare gli animali incustoditi o chiusi nel campeggio. Cani e gatti devono essere tenuti al guinzaglio.

#### **Art. 10 Silenzio notturno**

Dalle ore 22:30 alle ore 7 vige il silenzio notturno. In questo intervallo, non è ammessa alcuna attività che possa causare rumore. In alcuni casi, previa decisione del gestore e nei periodi di alta stagione, l'orario di silenzio notturno inizia dalle ore 23.

#### **Art. 11 Igiene, ordine e rifiuti**

Tutto il campeggio, e in particolare i servizi igienici, devono essere sempre tenuti puliti. Sotto i tubi di scarico delle roulotte, è necessario mettere dei recipienti. Le acque reflue e gli scarichi dei WC portatili devono essere svuotati negli appositi dispositivi. Lo scarico delle acque reflue a livello del suolo, nelle griglie di scarico o nei corsi d'acqua pubblici o privati è severamente vietato. I rifiuti di qualunque tipo devono essere accuratamente separati e smaltiti negli appositi contenitori. Il lavaggio o la pulizia dei veicoli sono autorizzati unicamente nelle aree eventualmente adibite a tale scopo.

#### **Art. 12 Fuochi**

È vietato accendere falò e fuochi all'aperto. I fuochi d'artificio sono severamente vietati. Eventuali danni causati dal non rispetto di tale disposizione saranno a carico dell'ospite.

#### **Art. 13 Impianto elettrico e del gas**

Ca.Stella & Camping del Monte San Giorgio Sagl è responsabile degli impianti fino al limitare della scatola di connessione. Il campeggiatore è responsabile dell'impianto elettrico e del gas dalla scatola di connessione alla propria roulotte, tenda o al proprio camper. Tali impianti devono essere conformi alle norme di legge. In caso di danno provocato da detti impianti, la responsabilità è a carico del campeggiatore.

#### **Art. 14 Circolazione dei veicoli e posteggi per gli ospiti**

Nei campeggi pedonali, la circolazione è autorizzata solo per lo scarico e il carico rispettivamente all'arrivo e alla partenza. I campeggiatori con tende e roulotte devono posteggiare l'automobile all'esterno del campeggio, nel nostro Posteggio.

#### **Art. 15 Piscina, laghetto e riserva naturale**

La piscina ha una profondità di 1,35 m e - in accordo con la legge - non è custodita. Gli ospiti sono responsabili della propria sicurezza.

Gli orari di apertura sono affissi all'esterno e vanno rispettati.

È vietato fare il bagno nel laghetto, biotopo protetto e chiediamo agli ospiti di rispettare la natura del Campeggio, che sorge all'interno di un patrimonio tutelato dell'UNESCO (Monte San Giorgio).

#### **Art. 16 Commercio e pubblicità**

È vietato svolgere qualunque professione e vendere merce o affittare tende, roulotte e camper. Anche le campagne commerciali e pubblicitarie sono vietate.

#### **Art. 17 Danni, responsabilità e obbligo di segnalazione**

I campeggiatori e i visitatori rispondono di qualunque danno nei confronti di terzi o di Ca.Stella & Camping del Monte San Giorgio Sagl, causato volontariamente ovvero per negligenza.

Tanto Ca.Stella & Camping del Monte San Giorgio Sagl quanto il gerente e il proprietario del terreno declinano qualunque responsabilità, in particolare in caso di furti, perdite e danni subiti o causati dagli utenti del campeggio, dalle persone che sostano nel campeggio o da terzi. I danni derivanti da cause di forza maggiore sono assimilati ai danni provocati da terzi e dunque non comportano alcuna responsabilità da parte di Ca.Stella & Camping del Monte San Giorgio Sagl o del gerente o del proprietario del terreno. Gli incidenti e i danni alle installazioni e altri eventi devono essere immediatamente segnalati al gerente.

**I bambini devono essere sorvegliati da parte dei genitori (utilizzo della piscina, del parco giochi, altre attività vicino al laghetto o nel fiumiciattolo). Il gerente e la direzione declinano ogni responsabilità nel caso di incidenti.**

#### **Art. 18 Sanzioni**

Qualunque infrazione al presente regolamento ovvero a regolamenti complementari, come pure il mancato rispetto di ordini o istruzioni impartiti dal gestore, autorizza il gerente a espellere in via definitiva dal campeggio il soggetto inadempiente nonché le persone che ne sono responsabili. L'espulsione di un campeggiatore non dà alcun diritto al rimborso degli affitti nonché di tasse e spese pagati in anticipo.

#### **Art. 19 Lamentele e reclami**

Le lamentele e i reclami devono essere presentati per iscritto. Ca.Stella-Camping del Monte San Giorgio è subordinato a Ca.Stella & Camping del Monte San Giorgio Sagl, la quale decide nei casi specifici e in via definitiva riguardo a eventuali controversie tra gestori e campeggiatori. Le lamentele e i reclami devono essere inviati per iscritto a: Ca.Stella & Camping del Monte San Giorgio Sagl via ala Campagna 2, CH 6866 Meride.

#### **Art. 20 Foro competente**

Per qualunque controversia relativa al contratto di locazione, al soggiorno presso il campeggio, al presente regolamento e altri regolamenti o direttive, la competenza spetta al foro di Lugano. Ca.Stella & Camping del Monte San Giorgio Sagl è autorizzata altresì a citare in giudizio il campeggiatore davanti al tribunale del suo domicilio ovvero davanti al tribunale del luogo dove ha sede il campeggio.

#### **Art. 21 Disposizioni legali supplementari**

Oltre al regolamento, è necessario attenersi a tutte le disposizioni legali, federali, cantonali e comunali, in particolare a quelle relative ai campeggi e alla tutela ambientale, come pure a eventuali prescrizioni locali emanate dalle autorità o dalla polizia.

#### **Art. 22 Norme di rispetto generale verso gli altri utenti**

Oltre alle disposizioni specifiche che definiscono le attività e l'uso del campeggio, i campeggiatori sono tenuti a rispettare gli altri utenti. In linea generale, qualunque comportamento che disturbi gli altri campeggiatori è vietato. Non sono consentite attività che possano causare emissioni di disturbo (rumore, cattivi odori, fumo, ecc.) o che comportino un pericolo per le installazioni e relative sistemazioni.

I dati sensibili e personali trasmessi dal cliente sono trattati da Ca.Stella & Camping del Monte San Giorgio Sagl nel rispetto della nuova legge Federale sulla protezione dei dati (nLPD).